

هيئة الأوراق و الأسواق المالية السورية
دائرة الإفصاح

استمارة الإفصاح رقم (2)

استمارة خاصة بالإفصاح عن النتائج المرحلية كما في 30 أيلول 2011

أولاً: معلومات عامة عن الشركة:

اسم الشركة: بنك عودة سورية ش.م.م

النشاط الرئيسي للشركة: قبول الودائع و توظيفها و القيام بكافة الأعمال المصرفية و ذلك بموجب القانون / 28.

تاريخ إنشاء الشركة	تاريخ السجل التجاري	تاريخ المباشرة	تاريخ الإدراج في السوق
01 آب 2005	30 آب 2005	28 أيلول 2005	05 آذار 2009

رأس المال المصرح به والمدفوع وعدد الأسهم المصدرة:

رأس المال المصرح به	رأس المال المدفوع	عدد الأسهم	عدد المساهمين في نهاية الفترة
5,724,500,000 ل.س	5,724,500,000 ل.س	5,724,500 سهم	665 مساهم

رئيس و أعضاء مجلس الإدارة والجهات التي يمثلونها:

الرقم	الاسم	الصفة	الجهة التي يمثلها	نسبة الملكية
1	جورج جدعون العشي	رئيس مجلس الإدارة		2%
2	أحمد العبود	نائب رئيس مجلس الإدارة		2%
3	باسل الحموي	عضو مجلس إدارة		3.09%
4	عدنان تقلا	عضو مجلس إدارة		1.20%
5	رنا الزين	عضو مجلس إدارة		0.78%
6	ريمون عودة	عضو مجلس إدارة	بنك عودة ش.م.ل -	41%
7	سمير حنا	عضو مجلس إدارة	مجموعة عودة سرادار	
8	فريدي باز	عضو مجلس إدارة	بنك عودة سرادار للأعمال ش.م.ل	3%
9	إيليا سماحة	عضو مجلس إدارة	شركة لبيانون إنفست ش.م.ل	3%



هيئة الأوراق و الأسواق المالية السورية
دائرة الإفصاح

المدير التنفيذي (المدير العام)	باسل الحموي
مدقق الحسابات	شركة حصرية و مشاركوه إرنست و يونغ سورية (محدودة المسؤولية)
عنوان و رقم هاتف و فاكس الشركة	دمشق، كفرسوسة، بناء الشام سيتي سينتر - مبنى المكاتب هاتف: 011-23888000 فاكس: 011-2248510

قيم السهم:

القيمة الاسمية	القيمة الدفترية	القيمة السوقية نهاية الفترة
1,000 ل.س	1,264.3 ل.س	1,579 ل.س

ملخص النتائج المرحلية:

المبالغ بالليرات السورية

التغير %	31/12/2010	30/09/2011	النتائج الأولية المقارنة
-25.1%	93,789,025,879	70,263,337,674	مجموع الموجودات
5.4%	6,863,687,692	7,237,531,284	حقوق المساهمين
	للتسعة أشهر المنتهية في 30/09/2010	للتسعة أشهر المنتهية في 30/09/2011	
	للتسعة أشهر المنتهية في 30/09/2010	للتسعة أشهر المنتهية في 30/09/2011	
23.2%	1,675,627,679	526,329,674	صافي الإيرادات
-26.1%	706,597,174	238,840,139	صافي الربح قبل الضريبة
-43.3%	196,415,291	68,056,908	مخصص ضريبة الدخل
0.0%	-	-	حقوق الأقلية في الأرباح
-19.5%	510,181,883	170,783,231	صافي الدخل
-19.5%	89.12	29.83	ربح السهم

ملخص لأعمال الشركة و الأحداث خلال الفترة:

نوجز فيما يلي بعض مؤشرات الأداء بالإضافة إلى بعض الأحداث التي تمت خلال الفترة الماضية من العام 2011:

- نمو في صافي الإيرادات بحوالي 23% مع الحفاظ على ثبات تكاليف المصرف التشغيلية مما أدى إلى تحسن نسبة النفقات إلى الإيرادات (Cost to Income Ratio) لتتخفض إلى 41% و هي أقل نسبة وصلت إليها منذ سنوات.



هيئة الأوراق و الأسواق المالية السورية
دائرة الإفصاح

- تدعيم المركز المالي للمصرف من خلال مؤونات إضافية تم أخذها بشكل طوعي الأمر الذي يعزز قدرة المصرف على مواجهة كافة المخاطر.
- نسبة كفاية رأسمال عالية وصلت إلى 17.83% مقارنة بالحد الأدنى 8% المحدد من قبل مصرف سورية المركزي.
- زيادة رأسمال المصرف بمقدار 374,500,000 ل.س عن طريق ضم جزء من الأرباح المدورة إلى رأس المال.
- توسيع شبكة فروع المصرف و ذلك من خلال ضم فرع الميدان في دمشق إلى شبكة المصرف المتواجدة في كافة أنحاء القطر و ذلك لتوسيع قاعدة زبائن المصرف.

أحمد العبود
نائب رئيس مجلس الإدارة



التاريخ: 24 تشرين الأول 2011



بنك عوده سورية ش.م.م
البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة (غير مدققة)
30 أيلول 2011



شهادة محاسب قانوني

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة إلى
مساهمي بنك عودة سورية ش.م.م.

قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك عودة سورية ش.م.م. ("البنك") والشركة التابعة له ("المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في 30 أيلول 2011 وبياني الدخل الموحد المرحلي والدخل الشامل الموحد المرحلي لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ وبياني التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي والتدفقات النقدية الموحد المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

تعد الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية"، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار المراجعة الدولي رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة" والتي تتطلب أن نمثل متطلبات قواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة. وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء استفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن المراجعة هي إلى حد كبير أقل نطاقاً من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق، ونبعا لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا لم يصل إلى علمنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة، والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في 30 أيلول 2011 وبياني الدخل الموحد المرحلي والدخل الشامل الموحد المرحلي لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، وبياني التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي والتدفقات النقدية الموحد المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى، لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية".

فقرات إيضاحية

- إن نطاق مراجعتنا يتضمن أيضاً التأكد من مدى انسجام المجموعة مع أنظمة وتعليمات هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية وخصوصاً المتعلقة منها بالبيانات المالية.
- تحتفظ المجموعة بقبود وسجلات محاسبية منظمة وأصولية وأن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

عبد القادر عزة الحصري حصرية ومشاركوه إرنست ويونغ سورية
(محدودة المسؤولية)

عبد القادر عزة حصرية
من شركة حصرية ومشاركوه إرنست ويونغ سورية

19 تشرين الأول 2011

دمشق - الجمهورية العربية السورية

بنك عودة سورية ش.م.م
بيان المركز المالي الموحد المرحلي
كما في 30 أيلول 2011

31 كانون الأول 2010	30 أيلول 2011	إيضاح	الموجودات
مدفقة	غير مدفقة		
ليرة سورية	ليرة سورية		
26,906,008,457	13,841,044,383	4	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
8,469,052,473	10,799,334,220	5	أرصدة لدى المصارف
9,665,490,177	4,666,174,158	6	إيداعات لدى المصارف
39,443,874,144	31,368,109,385	7	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,116,259,394	1,154,420,844	8	موجودات مالية قروض وسلف
5,094,004,978	5,446,736,013	9	موجودات مالية متوفرة للبيع
1,542,969,070	1,535,262,250		موجودات ثابتة
97,377,874	90,667,349		موجودات غير ملموسة
947,833,106	804,470,498	10	موجودات أخرى
506,156,206	557,118,574	11	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
93,789,025,879	70,263,337,674		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
636,774,929	1,047,610,305	12	ودائع بنوك
82,138,838,299	56,561,919,097	13	ودائع العملاء
2,567,880,014	4,005,279,913	14	تأمينات نقدية
40,086,045	32,827,765		مخصصات متنوعة
267,182,322	150,183,117	15	مخصص ضريبة الدخل
29,360,820	18,201,694	15	مطلوبات ضريبية مؤجلة
1,245,215,758	1,209,784,499	16	مطلوبات أخرى
86,925,338,187	63,025,806,390		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			حقوق مساهمي البنك
5,350,000,000	5,724,500,000	17	رأس المال المكتتب به والمنفوع
281,980,288	281,980,288		احتياطي قانوني
281,980,288	281,980,288		احتياطي خاص
293,116,747	293,116,747	18	احتياطي عام لمخاطر التمويل
88,082,462	54,604,755	19	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	410,642,548		ربح الفترة
751,303,342	373,482,093	20	الأرباح المنورة المحققة
(182,775,946)	(182,775,946)	20	الخسائر المتراكمة غير المحققة
6,863,687,181	7,237,530,773		حقوق الأقلية (الجهة غير المسيطرة)
511	511		مجموع حقوق الملكية
6,863,687,692	7,237,531,284		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
93,789,025,879	70,263,337,674		


باسل الحموي
المدير العام التنفيذي




د. جورج العشي
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها.

بنك عودة سورية ش.م.م
بيان الدخل الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011	إيضاح
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
2,397,142,535	2,705,857,929	868,502,177	886,710,698	21
(1,260,508,667)	(1,441,777,145)	(478,688,717)	(494,346,170)	22
1,136,633,868	1,264,080,784	389,813,460	392,364,528	صافي الدخل من الفوائد
450,860,228	476,000,149	156,572,323	135,535,354	العمولات والرسوم الدائنة
(22,853,552)	(23,477,827)	(13,741,457)	(5,842,418)	العمولات والرسوم المدينة
428,006,676	452,522,322	142,830,866	129,692,936	صافي الدخل من العمولات والرسوم
1,564,640,544	1,716,603,106	532,644,326	522,057,464	صافي الدخل من الفوائد والعمولات والرسوم
85,645,486	179,861,519	30,909,995	70,754,272	أرباح تشغيلية ناتجة عن تقييم العملات الأجنبية
38,075,204	106,746,555	(38,075,204)	78,870,066	أرباح تقييم مركز القطع البنوي
(14,812,021)	55,911,600	-	-	أرباح (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
2,078,466	5,546,345	850,557	1,733,977	إيرادات تشغيلية أخرى
1,675,627,679	2,064,669,125	526,329,674	673,415,779	إجمالي الدخل التشغيلي
(401,205,776)	(444,962,834)	(133,877,914)	(145,292,446)	نفقات الموظفين
(120,775,719)	(121,104,593)	(39,785,133)	(40,385,123)	استهلاكات الموجودات الثابتة
(9,229,417)	(6,710,525)	(3,116,134)	(1,940,541)	إطفاءات الموجودات غير الملموسة
(115,909,174)	(674,710,240)	4,632,087	(312,237,233)	7 مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
806,431	203,821	50,819	(225,785)	مخصصات متنوعة
(322,716,850)	(295,370,657)	(115,393,260)	(103,224,245)	مصاريف تشغيلية أخرى
(969,030,505)	(1,542,655,028)	(287,489,535)	(603,305,373)	إجمالي المصروفات التشغيلية
706,597,174	522,014,097	238,840,139	70,110,406	الربح قبل الضريبة
(196,415,291)	(111,371,549)	(68,056,908)	(5,696,684)	15 ضريبة الدخل
510,181,883	410,642,548	170,783,231	64,413,722	ربح الفترة
510,181,883	410,642,548	170,783,231	64,413,722	العائد إلى:
-	-	-	-	مساهمي البنك
510,181,883	410,642,548	170,783,231	64,413,722	حقوق الأقلية (الجهة غير المسيطرة)
89.12	71.73	29.83	11.25	24 الحصة الأساسية للسهل من ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها.

بنك عوده سورية ش.م.م
بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2010	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011	إيضاح
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
510,181,883	410,642,548	170,783,231	64,413,722	صافي ربح الفترة
مكونات الدخل الشامل الأخرى				
163,686,010	6,040,229	69,664,863	(42,078,460)	19 صافي التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	(39,683,700)	-	-	19 صافي الأرباح المحققة المحولة إلى بيان الدخل والنتيجة من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
(272,028)	165,764	17,649	50,802	19 صافي الخسائر المحققة المحولة إلى بيان الدخل والنتيجة من موجودات مالية قروض وسلف معاد تصنيفها
<u>673,595,865</u>	<u>377,164,841</u>	<u>240,465,743</u>	<u>22,386,064</u>	الدخل الشامل للفترة
673,595,865	377,164,841	240,465,743	22,386,064	العائد إلى:
-	-	-	-	مساهمي البنك
<u>673,595,865</u>	<u>377,164,841</u>	<u>240,465,743</u>	<u>22,386,064</u>	حقوق الأقلية (الجهة غير المسيطرة)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها.

بنك عوده سورية ش.م.م
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011

مجموع حقوق الملكية	حقوق الأقلية (الحصة غير المسيطرة)	العائد إلى مساهمي البنك									
		مجموع حقوق مساهمي البنك	الخسائر المتراكمة غير المحققّة	الأرباح المدورة المحققّة	ربح الفترة	التغير المتراكم في القيمة العدلة للموجودات المالية المتوفّرة للبيع	احتياطي علم لمخاطر التمويل	احتياطي خاص	احتياطي قانوني	رأس المال المكتتب به والمدفع	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
2011 (غير مدققة)											
6,863,687,692	511	6,863,687,181	(182,775,946)	751,303,342	-	88,082,462	293,116,747	281,980,288	281,980,288	5,350,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2011
-	-	-	-	(374,500,000)	-	-	-	-	-	374,500,000	الزيادة في رأس المال عن طريق توزيع أرباح
(3,321,249)	-	(3,321,249)	-	(3,321,249)	-	-	-	-	-	-	تكلفة زيادة رأس المال
377,164,841	-	377,164,841	-	-	410,642,548	(33,477,707)	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
7,237,531,284	511	7,237,530,773	(182,775,946)	373,482,093	410,642,548	54,604,755	293,116,747	281,980,288	281,980,288	5,724,500,000	الرصيد في 30 أيلول 2011
2010 (غير مدققة)											
6,129,618,053	500	6,129,617,553	(247,911,742)	958,162,274	-	32,141,481	-	193,612,770	193,612,770	5,000,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2010
-	-	-	-	(350,000,000)	-	-	-	-	-	350,000,000	الزيادة في رأس المال عن طريق توزيع أرباح
673,595,865	-	673,595,865	-	-	510,181,883	163,413,982	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
6,803,213,918	500	6,803,213,418	(247,911,742)	608,162,274	510,181,883	195,555,463	-	193,612,770	193,612,770	5,350,000,000	الرصيد في 30 أيلول 2010

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها.

بنك عوده سورية ش.م.م
بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011

30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	إيضاح	
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية		
706,597,174	522,014,097		الأنشطة التشغيلية
			الربح قبل ضريبة الدخل
120,775,719	121,104,593		تعديلات لبنود غير نقدية:
9,229,417	6,710,525		استهلاكات
115,909,174	674,710,240		إطفاءات
(806,431)	(203,821)		مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
17,312,021	-	23	مخصصات متنوعة
723,134	69,168		خسائر موجودات مالية متوفرة للبيع
			خسائر بيع موجودات ثابتة
969,740,208	1,324,404,802		الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(1,111,616,541)	5,135,210,902		النقص (الزيادة) في الإيداعات لدى المصارف المركزية
696,502,132	4,999,316,019		النقص في الإيداعات لدى المصارف
(140,301)	-		الزيادة في مشتقات الأدوات المالية
(11,926,185,456)	7,398,392,494		النقص (الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
(152,795,802)	143,362,608		النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
-	500,000,000		الزيادة في ودائع بنوك
(74,996,653)	1,437,399,899		الزيادة (النقص) في التأمينات النقدية
10,379,627,847	(25,576,919,202)		(النقص) الزيادة في ودائع العملاء
-	(4,392,434)		النقص في مخصصات متنوعة
688,567,595	(35,264,632)		(النقص) الزيادة في المطلوبات الأخرى
(531,296,971)	(4,678,489,544)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة
(171,540,778)	(228,370,754)		ضريبة الدخل المدفوعة
(702,837,749)	(4,906,860,298)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(263,464,427)	(397,367,868)		شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
636,226,609	(38,161,450)		التغير في موجودات مالية قروض وسلف
(432,318,766)	(113,466,941)		شراء موجودات ثابتة
(2,135,105)	-		شراء موجودات غير ملموسة
(35,000,000)	(37,450,000)		الزيادة في الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
(96,691,689)	(586,446,259)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
-	(3,321,249)		تكلفة زيادة رأس المال
(722,464)	(166,627)		أرباح موزعة على المساهمين
(722,464)	(3,487,876)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(4,819,699)	(13,512,368)		تأثير تغيرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه (الوديعة المجمدة)
(805,071,601)	(5,510,306,801)		صافي النقد في النقد وما في حكمه
21,162,320,482	26,691,534,076		النقد وما في حكمه كما في 1 كانون الثاني
20,357,248,881	21,181,227,275	25	النقد وما في حكمه كما في 30 أيلول
			التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد
2,438,858,043	2,538,549,186		فوائد مقبوضة
1,288,634,730	1,518,728,075		فوائد مدفوعة
2,500,000	3,000,000		توزيعات أرباح مقبوضة
			المعاملات غير النقدية
350,000,000	374,500,000		المحول من الأرباح المدورة المحققة إلى رأس المال

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها.

1 معلومات عن البنك

تم تأسيس بنك عوده سورية ش.م.م ("البنك") كشركة مساهمة مغلقة في 30 آب 2005 بموجب السجل التجاري رقم (14456)، وبناءً على القرار رقم 703/ل أ الصادر عن لجنة إدارة مصرف سورية المركزي بتاريخ 13 أيلول 2005 وبموجب قانون المصارف الخاصة رقم 28 لعام 2001.

سجل البنك لدى مفوضية الحكومة تحت رقم 12 بوصفه مصرفاً خاصاً. اتخذ البنك مركزاً رئيسياً له في دمشق – سورية.

تأسس البنك برأسمال مقداره 2.5 مليار ليرة سورية موزع إلى 2.5 مليون سهم بقيمة اسمية ألف ليرة سورية للسهم الواحد، وقد تم زيادة رأس المال بتاريخ 20 آب 2009 ليصل إلى خمسة مليارات ليرة سورية وزيادة أخرى في 21 حزيران 2010 ليصبح خمسة مليارات وثلاثمائة وخمسون مليون ليرة سورية، كما تمت زيادة رأس المال بتاريخ 1 حزيران 2011 ليصل إلى خمسة مليارات وسبعمائة وأربع وعشرون مليون وخمسمائة ألف ليرة سورية.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه العاملة داخل الجمهورية وعددها 22 فرع.

إن أسهم البنك مدرجة في سوق دمشق للأوراق المالية.

يساهم بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار بنسبة 47% في رأسمال البنك.

وافقت الهيئة العامة للبنك في 20 آب 2005 على توقيع اتفاقية مساعدة فنية مع بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار حيث يقدم بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار خبراته الإدارية في النشاطات المصرفية إلى البنك.

يقدم بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار وفقاً لهذه الاتفاقية الخدمات التالية:

1. المساعدة في تحديد وتطبيق استراتيجية البنك التشغيلية في سورية.
2. مساعدة تشغيلية من خلال التعيين والتدريب والإشراف والتقييم لموظفي البنك بالإضافة إلى إغارة الموظفين.
3. المساعدة في تحديد وتطبيق الإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر.
4. المساعدة في تقييم وتطوير واختيار تكنولوجيا المعلومات وأنظمة معلومات الإدارة و بنية الاتصالات اللازمة لقيام البنك بأعماله.
5. المساعدة في تطوير خدمات البنك المقدمة للزبائن من خلال تقديم منتجات بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار الملائمة للسوق السوري.
6. المساعدة في القيام بأبحاث متعلقة بخدمات البنك المقدمة لزيائنه وذلك من خلال تقديم أبحاث بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار إلى البنك أو القيام بأبحاث خاصة.

يساهم بنك عوده سورية ش.م.م بنسبة 99.99% في شركة عودة كابيتال سورية محدودة المسؤولية والمسجلة في السجل التجاري تحت رقم 15663 بتاريخ 27 كانون الثاني 2009.

الموافقة على البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011 من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 19 تشرين الأول 2011.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية**2.1 أسس إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة**

أعدت البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (34) الخاص بالبيانات المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة تتفق مع تلك السياسات التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)**2.1 أسس إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة (تتمة)**

إن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لا تحتوي على كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية وبالتالي فإن هذه البيانات المالية يجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في 31 كانون الأول 2010. كما أن نتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011 لا تعتبر مؤشراً دقيقاً على نتائج الأعمال للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011.

أسس توحيد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

تشتمل البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على البيانات المالية لبنك عودة سورية ش.م.م. والبيانات المالية لشركة عودة كابتال سورية المحدودة المسؤولة، الشركة التابعة، كما في 30 أيلول 2011.

إن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة تشمل أنشطة البنك وأنشطة الشركة التابعة. إن النشاط الرئيسي لهذه الشركة هو تقديم الاستشارات وتحليل ونشر المعلومات المتعلقة بالأوراق المالية بالإضافة إلى ممارسة أعمال شراء وبيع الأوراق المالية لحساب الشركة ولحساب الغير. تم تأسيس الشركة التابعة بتاريخ 27 كانون الثاني 2009 وسجلت بالسجل التجاري تحت رقم 15663. إن نسبة ملكية البنك في هذه الشركة هي 99.99%.

يتم توحيد البيانات المالية للشركة التابعة بدءاً من تاريخ الاستملاك وهو التاريخ الذي يحصل فيه البنك على السيطرة وتبقى موحدة حتى تاريخ وقف تلك السيطرة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس الفترة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية.

يتم حذف جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر والنتيجة عن المعاملات ضمن المجموعة عند التوحيد.

إن حقوق الأقلية تمثل الحصة من الأرباح والخسائر وصافي الموجودات غير المملوكة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من قبل البنك، ويتم تصنيفها بشكل مستقل في بيانات الدخل والدخل الشامل المرحلية وضمن حقوق المساهمين في بيان المركز المالي الموحد المرحلي.

3 استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في قيمة الموجودات والمطلوبات المالية في البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والالتزامات المحتملة أن تطرأ المفصح عنها. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي.

إن الفرضيات الرئيسية المتعلقة بالتقديرات المستقبلية للأحداث غير المؤكدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والتي قد ينتج عنها مخاطر هامة من الممكن أن تؤدي إلى تعديلات جوهرية في أرصدة الموجودات والمطلوبات الظاهرة في البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة خلال الفترة هي كما يلي:

القيمة العادلة للأدوات المالية

في حال عدم توفر القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ بيان المركز المالي الموحد المرحلي عن طريق الأسعار المعلنة أو التداول النشط لبعض الأدوات المالية، يتم تقدير القيمة العادلة عبر طرق تقييم مختلفة والتي تتضمن استخدام نماذج التسعير حيث يتم الحصول على المعلومات من ملاحظة السوق. في حال تعذر ذلك، فإن تحديد القيمة العادلة يتطلب التقدير والاجتهاد.

تدني قيمة التسهيلات الائتمانية

تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات الائتمانية بشكل ربع سنوي وتقدير كفاية المؤونة المسجلة في بيان الدخل الموحد المرحلي بناء على تقديرات الإدارة لمبالغ وفترات التدفقات النقدية المستقبلية. إن هذه التقديرات مبنية بشكل رئيسي على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات

3 استخدام التقديرات (تتمة)

تدني قيمة التسهيلات الائتمانية (تتمة)

متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. بالإضافة إلى المخصص الناتج عن تقييم القروض والسلف الهامة بشكل منفرد، تقوم المجموعة بتشكيل مخصص لانخفاض القيمة بشكل جماعي وذلك بتجميع القروض والسلف ذات السمات المتشابهة لمخاطر الائتمان وتقييمها بشكل جماعي لانخفاض القيمة.

4 نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	نقد في الخزينة الحسابات الجارية مع مصرف سورية المركزي احتياطي ودائع (*)
2,522,069,127	3,894,414,138	
16,337,187,405	7,035,089,222	
8,046,751,925	2,911,541,023	
<u>26,906,008,457</u>	<u>13,841,044,383</u>	

(*) وفقاً لقوانين وأنظمة المصارف، على البنك الاحتفاظ باحتياطي إلزامي لدى مصرف سورية المركزي على شكل ودائع من دون فوائد، وقد بلغ رصيد الاحتياطي لدى مصرف سورية المركزي كما في 30 أيلول 2011 مبلغ 2,911,541,023 ليرة سورية والتي تمثل نسبة 5% من متوسط ودائع العملاء وذلك بالاستناد إلى القرار الصادر عن رئاسة مجلس الوزراء رقم 5938 الصادر بتاريخ 2 أيار للعام 2011 مقابل 8,046,751,925 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2010 والتي تمثل 10% من متوسط ودائع العملاء وذلك بالاستناد إلى القرار الصادر عن مجلس النقد والتسليف رقم 389/م/ب/4 الصادر بتاريخ 5 أيار للعام 2008 والقرار رقم 502 م/ن/ب/4 الصادر بتاريخ 10 أيار للعام 2009، إن هذا الاحتياطي إلزامي ولا يتم استعماله خلال أنشطة البنك التشغيلية.

5 أرصدة لدى المصارف

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	30 أيلول 2011 (غير مدققة)
3,567,798,756	3,437,715,709	130,083,047	حسابات جارية وتحت الطلب
7,231,535,464	5,726,068,664	1,505,466,800	ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة 3 أشهر أو أقل
<u>10,799,334,220</u>	<u>9,163,784,373</u>	<u>1,635,549,847</u>	
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 كانون الأول 2010 (مدققة)
1,100,693,202	631,379,124	469,314,078	حسابات جارية و تحت الطلب
7,368,359,271	5,497,891,099	1,870,468,172	ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة 3 أشهر أو أقل
<u>8,469,052,473</u>	<u>6,129,270,223</u>	<u>2,339,782,250</u>	

بلغت الأرصدة لدى المصارف التي لا تتقاضى فوائد 513,332,299 ليرة سورية (مقابل 874,024,652 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2010).

6 إيداعات لدى المصارف

30 أيلول 2011 (غير مدققة)

المجموع	مصارف خارجية	مصارف محلية
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
4,666,174,158	244,050,000	4,422,124,158

(إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر)

31 كانون الأول 2010 (مدققة)

المجموع	مصارف خارجية	مصارف محلية
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
9,665,490,177	3,533,787,579	6,131,702,598

(إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر)

7 تسهيلات انتمائية مباشرة (بالصافي)

31 كانون الأول 2010

30 أيلول 2011

مدققة

غير مدققة

ليرة سورية

ليرة سورية

3,435,358,766

3,463,325,971

18,352,329,759
(200,249,433)17,701,936,640
(229,983,422)

18,152,080,326

17,471,953,218

3,683,943,245
(413,634,701)3,033,362,791
(287,962,051)

3,270,308,544

2,745,400,740

5,686,000,000

686,000,000

714,240,509
(87,529,492)
626,711,017672,822,611
(70,730,604)
602,092,0078,438,214,035
(12,430,134)7,290,195,094
(2,675,674)

8,425,783,901

7,287,519,420

197,839,798

175,726,017

39,794,082,352

32,432,017,373

(283,414,871)
(66,793,337)(960,787,136)
(103,120,852)

39,443,874,144

31,368,109,385

الشركات الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض

فوائد مقبوضة مقدماً

صافي القروض

سندات محسومة

فوائد مقبوضة مقدماً

صافي السندات

الحكومة و القطاع العام

قروض حكومية

الشركات الصغيرة والمتوسطة

قروض

فوائد مقبوضة مقدماً

صافي القروض

الأفراد (التجزئة)

قروض

فوائد مقبوضة مقدماً

صافي القروض

بطاقات الائتمان

المجموع

ينزل : مخصص تدني لمحفظة التسهيلات الانتمائية المباشرة

ينزل : فوائد معلقة (محفوظة)

صافي التسهيلات الانتمائية المباشرة

7 تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي) (تتمة)

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة (غير المنتجة) 1,818,094,781 ليرة سورية، أي ما نسبته 5.6% من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 أيلول 2011، في حين بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة (غير المنتجة) 1,335,039,521 ليرة سورية، أي ما نسبته 3.35% كما في 31 كانون الأول 2010. لمزيد من التفاصيل، راجع إيضاح رقم (27.1).

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 1,714,973,929 ليرة سورية، أي ما نسبته 5.28% من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 أيلول 2011، في حين بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 1,268,246,184 ليرة سورية، أي ما نسبته 3.19% من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2010.

بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة بكفالة الحكومة السورية 686,000,000 ليرة سورية أي ما نسبته 2.11% من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 أيلول 2011 في حين بلغت هذه التسهيلات 5,686,000,000 ليرة سورية أي ما نسبته 14.29% من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2010.

مخصص تدني لمحفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة

			(غير مدققة)
الإجمالي ليرة سورية	الأفراد ليرة سورية	الشركات ليرة سورية	
283,414,871	60,261,454	223,153,417	في 1 كانون الثاني 2011
677,372,265	98,358,090	579,014,175	التغير خلال الفترة
960,787,136	158,619,544	802,167,592	في 30 أيلول 2011
			في 1 كانون الثاني 2011
250,742,234	52,439,452	198,302,782	انخفاض القيمة افرادياً
32,672,637	7,822,002	24,850,635	انخفاض القيمة بشكل جماعي
			التغير خلال الفترة
482,679,943	64,272,305	418,407,638	انخفاض القيمة افرادياً
194,692,322	34,085,785	160,606,537	انخفاض القيمة بشكل جماعي
733,422,177	116,711,757	616,710,420	في 30 أيلول 2011
227,364,959	41,907,787	185,457,172	انخفاض القيمة افرادياً
960,787,136	158,619,544	802,167,592	انخفاض القيمة بشكل جماعي

لا يوجد مخصصات انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى عن التسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011 وكذلك الفترة نفسها من العام 2010. إن قيمة مخصص التدني المرحل إلى بيان الدخل الموحد المرحلي هي كالتالي:

الإجمالي ليرة سورية	الأفراد ليرة سورية	الشركات ليرة سورية	
			30 أيلول 2011
			تسهيلات ائتمانية مباشرة
482,679,943	64,272,305	418,407,638	مصروف المخصص الإفرادي
194,692,322	34,085,785	160,606,537	مصروف المخصص الجماعي
677,372,265	98,358,090	579,014,175	
909,000	-	909,000	تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
(3,571,025)	-	(3,571,025)	مصروف المخصص الأفرادي
(2,662,025)	-	(2,662,025)	مصروف المخصص الجماعي
674,710,240	98,358,090	576,352,150	
			30 أيلول 2010
			تسهيلات ائتمانية مباشرة
147,239,788	16,054,565	131,185,223	مصروف المخصص الإفرادي
(31,330,614)	(25,303,743)	(6,026,871)	مصروف المخصص الجماعي
115,909,174	(9,249,178)	125,158,352	

ونظراً للظروف الاقتصادية المحيطة، ارتأت إدارة البنك تشكيل مؤونة انخفاض جماعي إضافية بقيمة 185 مليون ليرة سورية على محفظة التسهيلات بهدف دعم المركز المالي للبنك.

7 تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي) (تتمة)

الفوائد المعلقة

31 كانون الأول 2010	30 أيلول 2011	
مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
13,454,561	66,793,337	الرصيد في بداية الفترة / السنة
53,338,776	36,327,515	يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة
<u>66,793,337</u>	<u>103,120,852</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

8 موجودات مالية قروض وسلف

31 كانون الأول 2010	30 أيلول 2011	
مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
1,116,259,394	1,154,420,844	شهادات إيداع - بنوك خارجية (*)
<u>1,116,259,394</u>	<u>1,154,420,844</u>	

(*) تمتلك المجموعة شهادات إيداع (Euro CDs) صادرة عن بنوك خارجية، تحمل هذه الشهادات معدل فائدة مقداره 7.625%، تستحق هذه الشهادات كما في 30 أيلول 2011 في الفترات التالية:

القيمة الدفترية	الاستحقاق
31 كانون الأول 2010	30 أيلول 2011
مدققة	غير مدققة
ليرة سورية	ليرة سورية
1,116,259,394	1,154,420,844
<u>1,116,259,394</u>	<u>1,154,420,844</u>
	2012

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 ومعيار التقارير المالية الدولي رقم 7 المتعلقة بإعادة تصنيف الموجودات المالية: بموجب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 ومعيار التقارير المالية الدولي رقم 7 المتعلقة بإعادة تصنيف الموجودات المالية، قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية المتاحة للبيع إلى موجودات مالية قروض وسلف. حددت المجموعة موجودات مالية من الممكن إعادة تصنيفها على أساس التعديلات والتي تمتلك المجموعة بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 النية والإمكانية للاحتفاظ بها في المستقبل المنظور بدلاً من بيعها في المستقبل القريب. بناءً على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 وتعديلاته تمت إعادة التصنيف بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 باعتماد القيمة العادلة في ذلك التاريخ.

8 موجودات مالية قروض وسلف (تتمة)

و فيما يلي تأثيرات إعادة التصنيف على المركز المالي للمجموعة:

ليرة سورية

1,298,755,950	القيمة الدفترية كما في 1 تشرين الأول 2008
457,162,332	القيمة الدفترية كما في 30 أيلول 2011 (*)
484,317,225	القيمة العادلة كما في 30 أيلول 2011

(*) إن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات.

بتاريخ إعادة التصنيف، كان معدل العائد الفعلي على الموجودات المالية المعاد تصنيفها يتراوح بين 7.57% و 8.52% حيث كانت التدفقات النقدية المتوقعة 34,751,381 دولار أميركي. وقد أصبحت بتاريخ 30 أيلول 2011 مبلغ 10,530,844 دولار أميركي حيث أن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات. نتيجة إعادة التصنيف أصبح معدل العائد الفعلي 8.27%.

لو أن إعادة التصنيف لم تتم فإن بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي كان سيتضمن احتياطي إيجابي إضافي لموجودات مالية متوفرة للبيع بمبلغ 27,154,893 ليرة سورية.

بلغت صافي إيرادات الفوائد على الموجودات المالية المعاد تصنيفها للفترة الممتدة من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ 30 أيلول 2011 كما يلي:

الفترة الممتدة من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ 30 أيلول 2011 ليرة سورية	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011 ليرة سورية	صافي إيرادات الفوائد
223,475,567	28,087,724	

بتاريخ 1 تشرين الأول 2008، بلغت قيمة احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع المعاد تصنيفها مبلغ 827,034 ليرة سورية. وقد أصبحت بتاريخ 30 أيلول 2011 مبلغ 309,602 ليرة سورية حيث أن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات. سيتم استهلاك الاحتياطي من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ الاستحقاق باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

9 موجودات مالية متوفرة للبيع

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية سندات متوسطة الأجل (*)
5,036,230,551	5,188,494,181	
-	198,633,854	موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية سندات خزينة حكومية (**)
57,774,427	59,607,978	أدوات حقوق الملكية (***)
<u>5,094,004,978</u>	<u>5,446,736,013</u>	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

9 موجودات مالية متوفرة للبيع (تتمة)

(*) قامت المجموعة بشراء سندات متوسطة الأجل خلال الربع الثاني من عام 2008، تحمل هذه السندات معدلات فائدة تتراوح بين 5.625% و 5.75%، كما قامت المجموعة بشراء سندات متوسطة الأجل خلال الربعين الثاني والثالث من عام 2009 تحمل هذه السندات معدلات فائدة تتراوح بين 4.5% و 6.5%، وكذلك قامت المجموعة بشراء سندات متوسطة الأجل خلال الربع الأول والثالث والرابع من عام 2010 تحمل هذه السندات معدلات فائدة تتراوح بين 3.4% و 5.5% وأيضاً تم خلال الربع الأول من عام 2011 شراء سندات تحمل معدلات فائدة تتراوح بين 3.4% و 6%. تستحق هذه السندات كما في 30 أيلول 2011 في الفترات التالية:

القيمة السوقية العادلة ليرة سورية	الاستحقاق
421,541,375	2012
1,646,266,177	2013
2,520,890,070	2014
599,796,559	2015
5,188,494,181	

كما يتضمن البند استثمارات مالية متوفرة للبيع صادرة عن بنك خارجي على شكل سندات متوسطة الأجل، وقد تبين بتاريخ 31 كانون الأول 2008 وجود تراجع في القيمة السوقية لهذه الاستثمارات، مما جعل المجموعة تعمل على تحديد القيمة العادلة لها واعتبار الفرق الذي يمثل 92.2% من قيمة الاستثمار كخسارة ناتجة عن هبوط دائم في قيمة هذا الاستثمار. وقد تم لاحقاً تشكيل مؤونة إضافية ليصل مجموع المؤونة إلى 100% من قيمة الاستثمارات المشار إليها بنهاية الشهر الأول لعام 2010 استناداً لأحكام قرار مجلس النقد والتسليف (616/م/ن/ب4) تاريخ 30 كانون الأول 2009 ومذكرة مصرف سورية المركزي رقم (1/100/503) تاريخ 2 شباط 2010.

(**) قامت المجموعة بشراء سندات خزينة صادرة عن الحكومة السورية خلال الربع الأول من عام 2011.

(***) يمثل المبلغ استثمار المجموعة في الشركة السورية العربية للتأمين بنسبة 5% من حقوق ملكية الشركة. تعتزم المجموعة الاحتفاظ بهذا الاستثمار على المدى البعيد، وقد تم احتساب القيمة العادلة للاستثمار من خلال آخر معلومات مالية للشركة.

10 موجودات أخرى

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	
119,566,003	108,056,239	مصاريف مدفوعة مقدماً عن إيجارات مكاتب وفروع
31,441,849	35,511,412	مصاريف أخرى مدفوعة مقدماً
194,797,986	42,379,731	حوالات وشيكات قيد التحصيل
92,331,250	92,331,250	موجودات آلت ملكيتها للمصرف وفاء لديون مستحقة (*)
83,534,584	41,181,779	مستحقات من شركات بطاقات الإئتمان
17,048,543	31,080,462	أخرى
110,217,287	103,053,094	فوائد محققة غير مستحقة القبض - مصارف ومؤسسات مصرفية
114,751,743	195,168,506	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات ائتمانية مباشرة - مؤسسات
46,945,932	40,082,076	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات ائتمانية مباشرة - تجزئة
3,865,071	19,632,538	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية قروض وسلف
39,652,529	73,926,427	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية متوفرة للبيع
93,680,329	22,066,984	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات الحكومة والقطاع العام
947,833,106	804,470,498	

10 موجودات أخرى (تتمة)

(*) فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة (عقارات مستملكة):

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	
92,331,250	92,331,250	الرصيد في بداية الفترة
-	-	إضافات
<u>92,331,250</u>	<u>92,331,250</u>	الرصيد في نهاية الفترة

يمثل المبلغ قيمة عقار تم الحصول عليه إستيفاءً للتسهيلات الإئتمانية العائدة لأحد العملاء. تم تخفيض قيمة هذا العقار من صافي الأموال الخاصة للمصرف حسب تعليمات مصرف سورية المركزي.

11 الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي

كما هو محدد في البند ب من الفقرة رقم 12 من قانون المصارف الخاصة رقم 28 للعام 2001، يجب على المصارف الخاصة الاحتفاظ بنسبة 10% من رأسمال البنك لدى مصرف سورية المركزي على شكل وديعة مجمدة بدون فوائد.

بلغ رصيد الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي كالتالي:

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	
183,597,900	221,047,900	أرصدة بالليرة السورية
322,558,306	336,070,674	أرصدة بالدولار الأميركي
<u>506,156,206</u>	<u>557,118,574</u>	

12 ودائع بنوك

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	30 أيلول 2011 (غير مدققة)
547,610,305	93,120,670	454,489,635	حسابات جارية
500,000,000	-	500,000,000	ودائع لأجل
1,047,610,305	93,120,670	954,489,635	المجموع
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 كانون الأول 2010 (مدققة)
636,774,929	35,552,351	601,222,578	حسابات جارية
636,774,929	35,552,351	601,222,578	المجموع

13 ودائع العملاء

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	
24,635,415,514	17,434,820,817	الحسابات الجارية وتحت الطلب
52,871,735,299	35,890,510,518	الودائع لأجل وخاضعة لإشعار
4,351,565,641	3,133,011,612	ودائع التوفير
280,121,845	103,576,150	حسابات مجمدة أخرى
82,138,838,299	56,561,919,097	

- بلغت ودائع القطاع العام السوري داخل الجمهورية مبلغ 181,380,378 ليرة سورية أي ما نسبته 0.32 % من إجمالي الودائع كما في 30 أيلول 2011 في حين بلغت ودائع القطاع العام السوري كما في 31 كانون الأول 2010 مبلغ 98,200,720 ليرة سورية أي ما نسبته 0.12 % من إجمالي الودائع.

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 17,997,661,464 ليرة سورية أي ما نسبته 31.82% من إجمالي الودائع كما في 30 أيلول 2011 مقابل 25,515,323,874 ليرة سورية أي ما نسبته 31.19% كما في 31 كانون الأول 2010 .

14 تأمينات نقدية

31 كانون الأول 2010	30 أيلول 2011	
مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
981,667,868	1,139,775,258	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مباشرة
1,586,212,146	2,865,504,655	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات غير مباشرة
<u>2,567,880,014</u>	<u>4,005,279,913</u>	

15 مخصص ضريبة الدخل

31 كانون الأول 2010	30 أيلول 2011	
مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
171,540,778	267,182,322	رصيد بداية الفترة/ السنة
(171,540,778)	(228,370,754)	يطرح: ضريبة الدخل المدفوعة
-	(38,811,568)	يطرح: تسويات ضريبية عن سنوات سابقة (**)
267,182,322	150,183,117	يضاف: ضريبة الدخل المستحقة (*)
<u>267,182,322</u>	<u>150,183,117</u>	رصيد نهاية الفترة/ السنة

تم تقديم البيانات الضريبية عن أعوام 2005 إلى 2010 (ضمناً) حسب التواريخ المحددة لذلك، وتم تسديد مخصصات الضريبة كما وردت في هذه البيانات والتي مازالت قيد المعالجة لدى الدوائر المالية.

(*) ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
706,597,174	522,014,097	صافي الدخل قبل الضريبة
(38,075,204)	(106,746,555)	ينزل أرباح تقييم مركز القطع البنوي غير المحققة
(2,500,000)	(3,000,000)	ينزل قيمة الأرباح الموزعة من الشركة السورية العربية للتأمين
952,650	952,650	يضاف إطفاء الفروع
5,193,903	5,385,693	يضاف اهتلاك المباني
(31,330,614)	191,121,297	يضاف مخصص الخسائر الإئتمانية/ الانخفاض الجماعي
147,239,788	-	يضاف مخصص الخسائر الإئتمانية/ الانخفاض الإفرادي (**)
-	(3,321,249)	ينزل مصروف زيادة رأس المال
-	1,500,644	يضاف فروقات ضريبة رواتب و أجور مسددة
-	(4,675,417)	ينزل إيرادات فوائد أدوات وسندات خزينة
(2,416,533)	(2,498,694)	ينزل أرباح شركة تابعة
<u>785,661,164</u>	<u>600,732,466</u>	
25%	25%	نسبة ضريبة الدخل
<u>196,415,291</u>	<u>150,183,117</u>	مخصص ضريبة الدخل عن الفترة
-	(38,811,568)	ينزل: تسويات ضريبية عن سنوات سابقة (**)
<u>196,415,291</u>	<u>111,371,549</u>	مصروف ضريبة الدخل

15 مخصص ضريبة الدخل (تتمة)

(**) تم تغيير المعالجة الضريبية لمصرف مخصص الخسائر الائتمانية الإفرادي، حيث تم اعتباره نفقة مقبولة ضريبياً في العام 2011 استناداً للبيان الضريبي للمصارف الصادر عن وزارة المالية في العام 2011 والخاص بعام 2010.

و بالتالي يمثل مبلغ التسويات الضريبية عن سنوات سابقة مبلغ الضريبة على مخصص الخسائر الائتمانية الإفرادي لعام 2010، حيث تم سداد ضريبة الدخل عن عام 2010 بناءً على التعديل في المعالجة الضريبية للمخصص المذكور.

تتضمن المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ 18,201,694 ليرة سورية ناتجة عن أرباح غير محققة عن تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر ضمن التغيير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي :

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	الرصيد في 1 كانون الثاني (المطروح) المضاف خلال الفترة / السنة
-	29,360,820	
29,360,820	(11,159,126)	
<u>29,360,820</u>	<u>18,201,694</u>	

16 مطلوبات أخرى

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	
54,394,146	54,346,436	إيرادات مقبوضة مقدماً
577,177,538	589,645,926	حوالات وشيكات قيد التحصيل
83,760,148	73,612,153	مخصصات الموظفين
69,665,849	95,879,022	مصاريف مستحقة الدفع
53,433,765	55,757,261	ضرائب متفرقة مستحقة الدفع
35,202,157	36,942,713	ذمم دائنة ودائنون آخرون
13,378,858	10,113,514	إلتزامات ناشئة عن كفالات مالية
2,333,143	2,166,516	توزيعات أرباح غير مدفوعة
10,957,879	23,359,613	أخرى
100,625	3,878,330	فوائد مستحقة الدفع - ودائع بنوك
339,998,362	259,371,446	فوائد مستحقة الدفع - ودائع عملاء
4,813,288	4,711,569	فوائد مستحقة الدفع - تأمينات نقدية
<u>1,245,215,758</u>	<u>1,209,784,499</u>	

17 رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأسمال البنك المصرح والمكتتب به والمدفوع 5,724,500,000 ليرة سورية كما في 30 أيلول 2011 و 5,350,000,000 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2010 موزع إلى 5,724,500 سهم و 5,350,000 سهم على التوالي بقيمة اسمية قدرها 1,000 ليرة سورية للسهم .

جميع أسهم البنك الاسمية تقسم الى فئتين:

فئة أ- وهي الأسهم التي لا يجوز تملكها إلا من قبل أشخاص سوريين طبيعيين أو اعتباريين وتسد قيمتها بالليرات السورية. بالنسبة للسوريين المقيمين في الخارج، يتوجب عليهم تسديد قيمة اكتتاباتهم بالعملات الأجنبية حسب سعر صرف نشرة مصرف سورية المركزي. تشكل هذه الفئة 51 % من رأسمال البنك.

فئة ب- وهي الأسهم التي يجوز تملكها من قبل أشخاص طبيعيين أو اعتباريين عرب أو أجانب بقرار من مجلس الوزراء وتسد قيمتها بالعملات الأجنبية حسب سعر صرف نشرة مصرف سورية المركزي. وتشكل هذه الفئة 49% من رأسمال البنك.

يملك بنك عودة ش.م.ل - مجموعة عودة سردار ما نسبته 47% من رأسمال البنك من خلال تملكه لأسهم من الفئة ب.

بتاريخ 4 كانون الثاني 2010، صدر القانون رقم 3 المتضمن تعديل بعض أحكام مواد القانون رقم 28 لعام 2001 والمرسوم رقم 35 لعام 2005 الذي يتضمن زيادة الحد الأدنى لرأس المال البنوك العاملة في الجمهورية العربية السورية ليصبح 10 مليارات ليرة سورية وقد منحت البنوك المرخصة مهلة ثلاث سنوات لتوفيق أوضاعها بزيادة رأسمالها إلى الحد الأدنى المطلوب.

تمت زيادة رأس مال البنك بتاريخ 20 آب 2009 بمبلغ 2,500,000,000 ليرة سورية ليصبح مجمل رأس المال 5,000,000,000 ليرة سورية، وأيضاً تمت زيادته في 21 حزيران 2010 بمبلغ 350,000,000 ليرة سورية وذلك عن طريق ضم جزء من الأرباح المدورة المحققة في الأعوام السابقة، ليصبح مجمل رأس مال البنك 5,350,000,000 ليرة سورية.

وافقت الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي البنك المنعقدة بتاريخ 5 نيسان 2011 على زيادة رأس مال البنك بمبلغ 374,500,000 ليرة سورية وذلك عن طريق ضم جزء من الأرباح المحققة في الأعوام السابقة، وقد تمت الموافقة على زيادة رأس المال من قبل هيئة الأوراق والأسواق المالية بتاريخ 1 حزيران 2011، ليصبح رأس مال البنك 5,724,500,000 ليرة سورية.

18 احتياطي عام لمخاطر التمويل

بناءً على أحكام القرار 650 /م ن/ب 4 الصادر بتاريخ 14 نيسان 2010 المعدل لبعض أحكام القرار 597 /م ن/ب 4 الصادر بتاريخ 9 كانون الأول 2009 يتوجب على المصرف في حال تحقيق أرباح في نهاية العام حجز احتياطي عام لمخاطر التمويل يحسب كالاتي:

1%	من إجمالي محفظة الديون العادية المباشرة.
0.5%	من إجمالي التسهيلات العادية غير المباشرة.
0.5%	إضافية على جزء التسهيلات الائتمانية المنتجة المباشرة الممنوحة بضمانات شخصية أو بدون ضمانات.

واستناداً إلى المادة الأولى - ب تم منح المصارف مهلة حتى نهاية عام 2013 لتكوين المخصص والاحتياطي المطلوبين على التسهيلات الائتمانية المنتجة القائمة بتاريخ 31 كانون الأول 2009 والبالغ 347,406,226 ليرة سورية للاحتياطي العام و 51,603,010 ليرة سورية لمخصص الانخفاض الجماعي وبشكل تدريجي، بحيث لا يقل المبلغ المشكل بنهاية كل عام عن 25% من قيمة المخصص والاحتياطي المشار إليه أعلاه، ويتم توزيع حصة كل سنة على الفترات الربعية بالتساوي. ويبلغ الاحتياطي المحسوب بناءً على رصيد التسهيلات القائم بتاريخ 30 أيلول 2011 مبلغ 369,929,921 ليرة سورية، وأن حصة الفترة الحالية تبلغ 287,420,064 ليرة سورية، كما بلغ الاحتياطي المحسوب بناءً على رصيد التسهيلات القائم بتاريخ 31 كانون الأول 2010 مبلغ 424,763,283 ليرة سورية، حيث أن حصة السنة قد بلغت 293,116,747 ليرة سورية.

19 التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع

المجموع	31 كانون الأول 2010			المجموع	30 أيلول 2011			
	أسهم	شهادات إيداع	سندات		أسهم	شهادات إيداع	سندات	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
32,141,481	-	(433,572)	32,575,053	88,082,462	5,830,820	(475,448)	82,727,090	الرصيد في بداية السنة
85,502,160	7,774,427	-	77,727,733	8,053,639	1,833,551	-	6,220,088	أرباح غير محققة
(29,360,820)	(1,943,607)	158,483	(27,575,696)	(2,068,665)	(458,388)	(55,255)	(1,555,022)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
(200,359)	-	(200,359)	-	221,019	-	221,019	-	صافي المحول إلى بيان الدخل نتيجة إعادة التصنيف إلى موجودات مالية قروض وسلف
-	-	-	-	(39,683,700)	-	-	(39,683,700)	صافي المحول إلى بيان الدخل نتيجة بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>88,082,462</u>	<u>5,830,820</u>	<u>(475,448)</u>	<u>82,727,090</u>	<u>54,604,755</u>	<u>7,205,983</u>	<u>(309,684)</u>	<u>47,708,456</u>	الرصيد في نهاية السنة

20 الخسائر المتراكمة غير المحققة

طبقاً لتعليمات مصرف سورية المركزي الصادرة بناءً على قرار مجلس النقد والتسليف رقم 362، يتم فصل الخسائر المتراكمة لفروقات القطع غير المحققة وغير القابلة للتوزيع الناتجة عن إعادة تقييم مركز القطع البنوي من حساب الأرباح المدورة. وعليه فإن الأرباح المدورة القابلة للتوزيع في تاريخ البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة تبلغ 190,706,147 ليرة سورية.

21 الفوائد الدائنة

30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
225,374,262	205,724,198	تسهيلات ائتمانية مباشرة
211,415,842	277,292,623	كمبيالات (سندات) محسومة
758,015,645	1,045,353,682	حسابات جارية مدينة
31,164,483	103,386,656	قروض - الشركات الكبرى
47,955,674	52,814,839	قروض - الحكومة و القطاع العام
571,363,871	595,099,482	قروض - الشركات الصغيرة والمتوسطة
376,959,075	250,665,529	قروض - للأفراد (التجزئة)
117,995,658	128,947,850	أرصدة وإيداعات لدى المصارف
56,898,025	46,573,070	موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>2,397,142,535</u>	<u>2,705,857,929</u>	موجودات مالية قروض وسلف

22 الفوائد المدينة

30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
10,559	11,246	ودائع العملاء
63,662,345	101,053,860	حسابات جارية وتحت الطلب
1,176,588,320	1,292,750,878	ودائع توفير
106,569	11,482,399	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
20,140,874	36,478,762	ودائع بنوك
1,260,508,667	1,441,777,145	تأمينات نقدية

23 أرباح (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع

30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
(17,312,021)	-	خسائر تندي موجودات مالية متوفرة للبيع (*)
-	52,911,600	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
2,500,000	3,000,000	عوائد توزيعات أسهم الشركة السورية العربية للتأمين
(14,812,021)	55,911,600	

(*) يمتلك البنك استثمارات مالية متوفرة للبيع صادرة عن بنك خارجي على شكل سندات متوسطة الأجل. بتاريخ 31 كانون الأول 2008 تبين وجود تراجع في القيمة السوقية للاستثمارات ما جعل البنك يعمل على تحديد القيمة العادلة لهذه الاستثمارات واعتبار الفرق كخسارة ناتجة عن هبوط دائم في قيمة هذه الاستثمارات تم قيدها في بيان الدخل المرحلي الموحد (لمزيد من التفاصيل راجع إيضاح 9).

24 الحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك

يتم حساب حصة السهم العادي الواحد من خلال قسمة أرباح الفترة على الوسطي المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة و ذلك كما يلي:

30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	
غير مدققة	غير مدققة	
510,181,883	410,642,548	ربح الفترة (ليرة سورية)
5,724,500	5,724,500	وسطي عدد الاسهم قيد التداول خلال الفترة (*)
89.12	71.73	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة (ليرة سورية)

(*) تم إعادة احتساب وسطي عدد الأسهم قيد التداول لفترة المقارنة نظراً لزيادة رأس المال من خلال تخصيص جزء من الأرباح المدورة المحققة كما هو مبين في الإيضاح رقم 17.

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مطابقة للحصة الأساسية لعدم إصدار البنك لأدوات قد يكون لها تأثير على حصة السهم من الأرباح عند تحويلها.

25 النقد وما في حكمه

30 أيلول 2010	31 كانون الأول 2010	30 أيلول 2011	
غير مدققة ليرة سورية	مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
14,037,674,583	18,859,256,532	10,929,503,360	النقد والأرصدة لدى مصرف سورية المركزي (*) يضاف: أرصدة لدى المصارف التي تستحق خلال ثلاثة أشهر ينزل: ودائع البنوك التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
6,832,572,175	8,469,052,473	10,799,334,220	
(512,997,877)	(636,774,929)	(547,610,305)	
<u>20,357,248,881</u>	<u>26,691,534,076</u>	<u>21,181,227,275</u>	

(*) إن احتياطي الودائع لدى مصرف سورية المركزي لا يتم استعماله في أنشطة البنك التشغيلية اليومية لذلك لم تتم إضافته إلى النقد وما في حكمه.

26 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتكون تعويضات الإدارة العليا من المبالغ التالية، مع الإشارة إلى أن أعضاء مجلس الإدارة لا يتقاضون أية تعويضات:

30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
9,723,865	21,388,159	الراتب الأساسي ميزات ومنافع قصيرة الأجل مجموع تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين
36,206,924	31,338,251	
<u>45,930,789</u>	<u>52,726,410</u>	

تعاملات مع أطراف ذات علاقة أخرى

بالإضافة إلى التعاملات مع أعضاء الإدارة العليا قامت المجموعة (ضمن أعمالها الاعتيادية) بتعاملات تجارية مع المصارف ذات العلاقة وكبار المساهمين بحدود التعاملات التجارية السائدة، وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أية مخصصات.

26 المعاملات مع الاطراف ذات العلاقة (تتمة)

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
31 كانون الأول 2010	30 أيلول 2011	مساهمين وأعضاء مجلس إدارة	الشركات الحليفة	الشركة الأم
مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
316,406,906	3,187,864,758	71,809,719	8,350,726	3,107,704,313
512,511,497	255,741,796	134,463,216	119,849,800	1,428,780
731,552,500	2,496,952,732	-	2,086,720,000	410,232,732
3,107,007,254	1,835,946,944	462,767,278	1,373,092,215	87,451
659,401	796,107	445,743	350,364	-
57,774,427	59,607,978	-	59,607,978	-
226,300	811,217	93,884	393,804	323,529
31,278,357	15,112,265	1,197,609	13,914,656	-
2,143,891,426	816,810,569	-	-	816,810,569
-	857,199,379	-	-	857,199,379
1,201,237,357	1,468,151,124	-	98,329,570	1,369,821,554
1,694,508,758	396,942,757	-	13,149,632	383,793,125
1,086,862	1,865,762	-	-	1,865,762
81,309,436	326,209,383	-	326,209,383	-

بنود داخل بيان المركز المالي الموحد المرحلي:

حسابات جارية مدينة (موجودات)
حسابات جارية دائنة (مطلوبات)
ودائع لأجل (موجودات)
ودائع لأجل (مطلوبات) (*)
تأمينات نقدية (مطلوبات)
استثمارات ومساهمات
الفائدة المستحقة القبض
الفائدة المستحقة الدفع
شراء استثمارات مالية عن طريق المجموعة
بيع استثمارات مالية عن طريق المجموعة

بنود خارج بيان المركز المالي الموحد المرحلي:

كفالات صادرة
اعتمادات استيراد
اعتمادات تصدير
قبولات

(*) الحدود العليا والدنيا لمعدلات الفائدة الممنوحة على ودائع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا تتراوح بين 6% و 7%.

26 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

المجموع		الجهة ذات العلاقة			
30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	مساهمين وأعضاء مجلس إدارة	الشركات الحليفة	الشركة الأم	
غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
2,422,621	6,736,917	2,105,299	2,058,153	2,573,465	عناصر بيان الدخل الموحد المرحلي:
(73,072,650)	(97,330,713)	(35,813,683)	(61,512,643)	(4,387)	فوائد دائنة
10,509,904	22,074,544	-	-	22,074,544	فوائد مدينة
2,500,000	3,000,000	-	3,000,000	-	عمولات دائنة عن طريق الشركة الأم والشركات الحليفة
(68,253,039)	(38,477,447)	-	-	(38,477,447)	عوائد توزيعات أسهم
(14,452,481)	(24,250,085)	-	(24,250,085)	-	مصاريف التطوير (**)
-	52,911,600	-	-	52,911,600	مصاريف تأمين
5,000,000	-	-	-	-	أرباح بيع استثمارات مالية عن طريق المجموعة
					إيرادات تشغيلية أخرى

(**) يمثل المبلغ مصاريف التطوير المدفوعة بالكامل لبنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سردار وفقاً لاتفاقية المساعدة الفنية الموضحة بالإيضاح رقم 1 حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

27.1 توزيع التعرضات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر

تم التصنيف بناءً على أحكام القرار 597 /م/ن/ب الصادر بتاريخ 9 كانون الأول 2009 وأحكام القرار 650/م/ن/ب الصادر بتاريخ 14 نيسان 2010 الصادرين عن مجلس النقد والتسليف كما يلي:

30 أيلول 2011 (غير مدققة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
777,077,805	686,000,000	45,558,836	18,377,561	6,895,106	20,246,302	ديون متدنية المخاطر
27,923,167,974	-	524,267,446	21,041,242,502	1,551,428,620	4,806,229,406	عادية (مقبولة المخاطر)
2,505,028,564	-	61,766,745	1,776,958,649	96,046,122	570,257,048	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
31,205,274,343	686,000,000	631,593,027	22,836,578,712	1,654,369,848	5,396,732,756	المجموع
27,695,163,426	686,000,000	557,113,608	20,917,692,362	1,430,425,998	4,103,931,458	منها غير مستحقة
3,510,110,917	-	74,479,419	1,918,886,350	223,943,850	1,292,801,298	منها مستحقة:
2,391,585,767	-	20,006,875	1,525,622,250	127,897,728	718,058,914	لغاية 30 يوم
616,142,410	-	34,316,723	213,393,749	49,097,846	319,334,092	من 31 يوم لغاية 60 يوم
502,382,740	-	20,155,821	179,870,351	46,948,276	255,408,292	من 61 يوم لغاية 90 يوم
1,818,094,781	-	41,229,584	1,362,046,690	46,941,412	367,877,095	غير عاملة:
577,949,515	-	28,021,562	332,148,410	32,678,100	185,101,443	دون المستوى
101,947,649	-	95,486	-	14,263,312	87,588,851	مشكوك فيها
1,138,197,617	-	13,112,536	1,029,898,280	-	95,186,801	هالكة (ردية)
33,023,369,124	686,000,000	672,822,611	24,198,625,402	1,701,311,260	5,764,609,851	المجموع
(591,351,751)	-	(70,730,604)	(517,945,473)	-	(2,675,674)	يطرح : الفوائد المقبوضة مقدماً
(103,120,852)	-	(1,290,054)	(87,648,984)	(948,939)	(13,232,875)	يطرح : فوائد معلقة
(960,787,136)	-	(823,481)	(801,344,111)	(67,714)	(158,551,830)	يطرح : مخصص التدني
31,368,109,385	686,000,000	599,978,472	22,791,686,834	1,700,294,607	5,590,149,472	الصافي

بنك عودة سورية ش.م.م
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 أيلول 2011

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.1 توزيع التعرضات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر (تتمة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات				الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية			
6,472,126,252	5,686,000,000	5,886,560	687,775,570	-	92,464,122	ديون متدنية المخاطر	
30,437,724,438	-	646,173,732	22,479,768,650	1,579,015,752	5,732,766,304	عادية (مقبولة المخاطر)	
2,263,035,901	-	26,428,820	1,188,756,803	41,764,511	1,006,085,767	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)	
39,172,886,591	5,686,000,000	678,489,112	24,356,301,023	1,620,780,263	6,831,316,193	المجموع	
35,646,204,650	5,686,000,000	639,681,483	22,777,162,165	1,520,327,464	5,023,033,538	منها غير مستحقة	
3,526,681,941	-	38,807,629	1,579,138,858	100,452,799	1,808,282,655	منها مستحقة:	
1,813,891,791	-	10,123,883	1,009,430,155	58,688,287	735,649,466	لغاية 30 يوم	
806,817,851	-	9,248,437	261,062,707	40,040,016	496,466,691	من 31 يوم لغاية 60 يوم	
905,972,299	-	19,435,309	308,645,996	1,724,496	576,166,498	من 61 يوم لغاية 90 يوم	
1,335,039,521	-	35,751,397	1,115,330,747	4,751,407	179,205,970	غير عاملة:	
226,520,666	-	18,477,590	98,567,425	4,751,407	104,724,244	دون المستوى	
475,515,994	-	16,951,570	421,083,524	-	37,480,900	مشكوك فيها	
633,002,861	-	322,237	595,679,798	-	37,000,826	هالكة (رديئة)	
40,507,926,112	5,686,000,000	714,240,509	25,471,631,770	1,625,531,670	7,010,522,163	المجموع	
(713,843,760)	-	(87,529,492)	(613,884,134)	-	(12,430,134)	يطرح : الفوائد المقبوضة مقدماً	
(66,793,337)	-	(626,375)	(60,738,978)	-	(5,427,984)	يطرح : فوائد معلقة	
(283,414,871)	-	(46,994)	(223,106,423)	-	(60,261,454)	يطرح : مخصص التدني	
39,443,874,144	5,686,000,000	626,037,648	24,573,902,235	1,625,531,670	6,932,402,591	الصافي	

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.1 توزيع التعرضات الائتمانية غير المباشرة حسب درجة المخاطر

30 أيلول 2011 (غير مدققة)

المجموع	الشركات				الأفراد	ليرة سورية
	الحكومة و القطاع العام	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
2,156,144,467	-	-	2,156,144,467	-	-	ديون متدنية المخاطر
3,306,644,728	-	-	3,306,644,728	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
80,112,500	-	-	80,112,500	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
5,542,901,695	-	-	5,542,901,695	-	-	المجموع
5,542,901,695	-	-	5,542,901,695	-	-	منها غير مستحقة
-	-	-	-	-	-	منها مستحقة:
-	-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
-	-	-	-	-	-	من 31 يوم لغاية 60 يوم
-	-	-	-	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
9,579,800	-	-	9,579,800	-	-	غير عاملة:
9,302,000	-	-	9,302,000	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
277,800	-	-	277,800	-	-	هالكة (رديئة)
5,552,481,495	-	-	5,552,481,495	-	-	المجموع
(2,909,001)	-	-	(2,909,001)	-	-	يطرح : مخصص التدني
5,549,572,494	-	-	5,549,572,494	-	-	الصافي

31 كانون الأول 2010 (مدققة)

المجموع	الشركات				الأفراد	ليرة سورية
	الحكومة و القطاع العام	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
451,623,271	-	-	451,623,271	-	-	ديون متدنية المخاطر
7,572,006,834	-	-	7,572,006,834	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
526,199,399	-	-	526,199,399	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
8,549,829,504	-	-	8,549,829,504	-	-	المجموع
8,549,829,504	-	-	8,549,829,504	-	-	منها غير مستحقة
-	-	-	-	-	-	منها مستحقة:
-	-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
-	-	-	-	-	-	من 31 يوم لغاية 60 يوم
-	-	-	-	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
277,800	-	-	277,800	-	-	غير عاملة:
-	-	-	-	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
277,800	-	-	277,800	-	-	هالكة (رديئة)
8,550,107,304	-	-	8,550,107,304	-	-	المجموع
(5,571,026)	-	-	(5,571,026)	-	-	يطرح : مخصص التدني
8,544,536,278	-	-	8,544,536,278	-	-	الصافي

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.1 توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات داخل بيان المركز المالي الموحد

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية ديون متدنية المخاطر عادية (مقبولة المخاطر) تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا) غير عاملة: دون المستوى مشكوك فيها هالكة (رديئة)
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
834,878,652	686,000,000	52,261,645	44,904,767	7,000,000	44,712,240	
44,668,722,309	-	846,392,225	32,813,216,408	2,039,982,615	8,969,131,061	
6,018,728,826	-	117,541,792	4,535,105,583	130,352,817	1,235,728,634	
4,012,107,184	-	74,515,492	3,279,291,438	58,465,375	599,834,879	
962,894,329	-	54,792,777	489,542,378	40,793,500	377,765,674	
138,619,340	-	1,300,000	-	17,671,875	119,647,465	
2,910,593,515	-	18,422,715	2,789,749,060	-	102,421,740	
55,534,436,971	686,000,000	1,090,711,154	40,672,518,196	2,235,800,807	10,849,406,814	المجموع
1,255,544,320	-	72,473,280	1,076,867,650	7,243,870	98,959,520	منها: تأمينات نقدية
2,190,397,440	-	-	2,190,397,440	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
7,706,196,640	-	823,332,697	4,614,794,244	2,228,556,937	39,512,762	عقارية
100,000,000	-	-	100,000,000	-	-	أسهم متداولة
14,004,878,710	-	32,421,428	3,679,447,940	-	10,293,009,342	سيارات وآليات
29,591,419,861	-	162,483,749	29,011,010,922	-	417,925,190	كفالات شخصية
686,000,000	686,000,000	-	-	-	-	كفالة من قبل وزارة المالية
55,534,436,971	686,000,000	1,090,711,154	40,672,518,196	2,235,800,807	10,849,406,814	المجموع

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية ديون متدنية المخاطر عادية (مقبولة المخاطر) تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا) غير عاملة: دون المستوى مشكوك فيها هالكة (رديئة)
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
6,589,292,324	5,686,000,000	8,570,586	731,902,867	-	162,818,871	
48,561,466,892	-	1,344,843,271	35,673,253,984	2,431,219,468	9,112,150,169	
5,180,787,534	-	82,750,000	1,964,824,472	69,980,799	3,063,232,263	
4,139,218,122	-	109,534,514	3,791,996,884	7,981,309	229,705,415	
538,291,355	-	55,050,000	310,252,017	7,981,309	165,008,029	
1,767,056,130	-	52,485,038	1,666,190,000	-	48,381,092	
1,833,870,637	-	1,999,476	1,815,554,867	-	16,316,294	
64,470,764,872	5,686,000,000	1,545,698,371	42,161,978,207	2,509,181,576	12,567,906,718	المجموع
673,775,101	-	16,862,275	469,119,706	37,665	187,755,455	منها: تأمينات نقدية
1,689,880,932	-	-	1,689,880,932	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
7,213,666,423	-	846,909,186	4,210,398,631	2,122,134,983	34,223,623	عقارية
100,000,000	-	-	100,000,000	-	-	أسهم متداولة
16,291,318,114	-	34,633,042	4,535,253,068	-	11,721,432,004	سيارات وآليات
32,816,124,302	-	647,293,868	31,157,325,870	387,008,928	624,495,636	كفالات شخصية
5,686,000,000	5,686,000,000	-	-	-	-	كفالة من قبل وزارة المالية
64,470,764,872	5,686,000,000	1,545,698,371	42,161,978,207	2,509,181,576	12,567,906,718	المجموع

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.1 توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات خارج المركز المالي الموحد

30 أيلول 2011 (غير مدققة)						ليرة سورية
المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
2,216,291,238	-	-	2,216,291,238	-	-	ديون متدنية المخاطر
8,211,835,839	-	-	8,211,835,839	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
166,840,613	-	-	166,840,613	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
682,553	-	-	682,553	-	-	غير عاملة:
194,390	-	-	194,390	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
488,163	-	-	488,163	-	-	هالكة (ردنية)
10,595,650,243	-	-	10,595,650,243	-	-	المجموع
						منها:
2,644,049,796	-	-	2,644,049,796	-	-	تأمينات نقدية
2,154,269	-	-	2,154,269	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
244,725,220	-	-	244,725,220	-	-	عقارية
-	-	-	-	-	-	أسهم متداولة
-	-	-	-	-	-	سيارات وآليات
7,704,720,958	-	-	7,704,720,958	-	-	كفالات شخصية
10,595,650,243	-	-	10,595,650,243	-	-	المجموع

31 كانون الأول 2010 (مدققة)						ليرة سورية
المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
754,051,841	-	-	754,051,841	-	-	ديون متدنية المخاطر
9,935,398,575	-	-	9,935,398,575	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
591,996,674	-	-	591,996,674	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
1,363,780	-	-	1,363,780	-	-	غير عاملة:
-	-	-	-	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
1,363,780	-	-	1,363,780	-	-	هالكة (ردنية)
11,282,810,870	-	-	11,282,810,870	-	-	المجموع
						منها:
1,491,379,805	-	-	1,491,379,805	-	-	تأمينات نقدية
54,651,638	-	-	54,651,638	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
159,574,831	-	-	159,574,831	-	-	عقارية
-	-	-	-	-	-	أسهم متداولة
-	-	-	-	-	-	سيارات وآليات
9,577,204,596	-	-	9,577,204,596	-	-	كفالات شخصية
11,282,810,870	-	-	11,282,810,870	-	-	المجموع

بنك عوده سورية ش.م.م
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 أيلول 2011

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.2 التركيز حسب القطاع الاقتصادي

يبين الجدول التالي التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي كما في 30 أيلول 2011:

30 أيلول 2011 (غير منقفة)

إجمالي	حكومة وقطاع عام خارج سورية	حكومة وقطاع عام داخل سورية	أفراد - خدمات	عقارات	تجارة	صناعة	ملي	ليرة سورية
9,946,630,245	-	-	-	-	-	-	9,946,630,245	أرصدة لدى بنوك مركزية
10,799,334,220	-	-	-	-	-	-	10,799,334,220	أرصدة لدى المصارف
4,666,174,158	-	-	-	-	-	-	4,666,174,158	إيداعات لدى المصارف
31,368,109,385	-	686,000,000	12,212,148,024	722,934,939	6,475,068,034	11,077,531,461	194,426,927	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,154,420,844	-	-	-	-	-	-	1,154,420,844	موجودات مالية قروض وسلف
5,387,128,035	3,474,427,979	198,633,854	-	-	-	749,104,748	964,961,454	موجودات مالية متوفرة للبيع
804,470,498	48,463,080	22,801,024	257,109,920	100,042,435	69,066,313	136,180,639	170,807,087	موجودات أخرى
557,118,574	-	-	-	-	-	-	557,118,574	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
64,683,385,959	3,522,891,059	907,434,878	12,469,257,944	822,977,374	6,544,134,347	11,962,816,848	28,453,873,509	المجموع

بنك عوده سورية ش.م.م
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 أيلول 2011

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.2 التركيز حسب القطاع الاقتصادي (تتمة)

31 كانون الأول 2010 (مدققة)

إجمالي	حكومة وقطاع عام خارج سورية	حكومة وقطاع عام داخل سورية	أفراد - خدمات	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	ليرة سورية
24,383,939,330	-	-	-	-	-	-	24,383,939,330	أرصدة لدى بنوك مركزية
8,469,052,473	-	-	-	-	-	-	8,469,052,473	أرصدة لدى المصارف
9,665,490,177	-	-	-	-	-	-	9,665,490,177	إيداعات لدى المصارف
39,443,874,144	-	5,686,000,000	13,795,477,054	922,328,232	7,165,151,380	11,814,417,292	60,500,186	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,116,259,394	-	-	-	-	-	-	1,116,259,394	موجودات مالية قروض وسلف
5,036,230,551	3,327,363,892	-	397,559,597	-	-	721,880,250	589,426,812	موجودات مالية متوفرة للبيع
947,833,106	29,014,431	93,680,329	411,444,538	97,558,652	42,221,869	70,213,988	203,699,299	موجودات أخرى
506,156,206	-	-	-	-	-	-	506,156,206	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
89,568,835,381	3,356,378,323	5,779,680,329	14,604,481,189	1,019,886,884	7,207,373,249	12,606,511,530	44,994,523,877	المجموع

27 إدارة المخاطر (تتمة)

27.3 مخاطر السوق

الإفصاحات الكمية:

مخاطر أسعار الفائدة للتغير في سعر الفائدة 2%

31 كانون الأول 2010 (مدققة)			30 أيلول 2011 (غير مدققة)			أثر الزيادة ليرة سورية
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقسطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقسطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	العملة
(47,714,485)	(63,619,313)	(3,635,389,315)	(71,325,289)	(95,100,385)	(5,434,307,134)	دولار أميركي
(4,111,686)	(5,482,248)	(313,271,341)	(5,513,015)	(7,350,687)	(420,039,239)	يورو
(108,032)	(144,042)	(8,230,977)	(287,511)	(383,348)	(21,905,592)	جنيه استرليني
(10,036)	(13,381)	(764,647)	(11,000)	(14,666)	(838,079)	الفرنك السويسري
(160,763,453)	(214,351,271)	(12,248,644,148)	(115,079,045)	(153,438,726)	(8,767,927,194)	ليرة سورية
(89,796)	(118,394)	(6,765,395)	(644,540)	(859,386)	(49,107,780)	العملات الأخرى

31 كانون الأول 2010 (مدققة)			30 أيلول 2011 (غير مدققة)			أثر النقصان ليرة سورية
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقسطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقسطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	العملة
47,714,485	63,619,313	(3,635,389,315)	71,325,289	95,100,385	(5,434,307,134)	دولار أميركي
4,111,686	5,482,248	(313,271,341)	5,513,015	7,350,687	(420,039,239)	يورو
108,032	144,042	(8,230,977)	287,511	383,348	(21,905,592)	جنيه استرليني
10,036	13,381	(764,647)	11,000	14,666	(838,079)	الفرنك السويسري
160,763,453	214,351,271	(12,248,644,148)	115,079,045	153,438,726	(8,767,927,194)	ليرة سورية
89,796	118,394	(6,765,395)	644,540	859,386	(49,107,780)	العملات الأخرى

مخاطر العملات: أثر التغير في سعر الصرف 2%

31 كانون الأول 2010 (مدققة)			30 أيلول 2011 (غير مدققة)			ليرة سورية
الأثر المرحل الى حقوق الملكية بعد إقسطاع الضريبة	الأثر على الربح قبل الضريبة	مراكز القطع	الأثر المرحل الى حقوق الملكية بعد إقسطاع الضريبة	الأثر على الربح قبل الضريبة	مراكز القطع	العملة
51,548,127	51,914,572	2,595,728,616	53,276,334	53,434,953	2,671,747,663	دولار أميركي
58,309	88,902	4,445,123	34,598	52,089	2,604,443	يورو
9,683	12,910	645,500	1,343	1,791	89,528	جنيه استرليني
305	407	20,325	2,927	3,902	195,111	ين ياباني
7,024	9,365	468,242	3,903	5,204	260,194	الفرنك السويسري
327,052	436,069	21,803,460	346,436	461,914	23,095,686	العملات الأخرى

28 التحليل القطاعي

يمثل قطاع الأعمال القطاع الرئيسي للمجموعة بينما يمثل قطاع التوزيع الجغرافي القطاع الثانوي.

- قطاع أعمال المجموعة:

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية هي :
التجزئة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض وخدمات أخرى.
الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال المجموعة.
هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية.

- قطاع التوزيع الجغرافي:

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال المجموعة، تمارس المجموعة نشاطاتها بشكل رئيسي في الجمهورية العربية السورية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك تمارس المجموعة نشاطاتها في كافة أنحاء العالم.

28.1 قطاع الأعمال

فيما يلي توزيع الإيرادات والربح والموجودات والمطلوبات والمصاريف الرأسمالية كما في 30 أيلول 2011:

31 كانون الأول 2010	30 أيلول 2010	30 أيلول 2011					
(مدفقة)	(غير مدفقة)	المجموع	أخرى	(غير مدفقة) الخزينة	الشركات	الأفراد	
2,250,701,218	1,675,627,679	2,064,669,125	-	342,803,578	1,594,067,208	127,798,339	إجمالي الدخل التشغيلي
(155,246,270)	(115,909,174)	(674,710,240)	-	-	(576,352,149)	(98,358,091)	مصرف مخصص الخسائر الائتمانية
2,095,454,948	1,559,718,505	1,389,958,885	-	342,803,578	1,017,715,059	29,440,248	نتائج الأعمال
(1,146,643,968)	(853,121,331)	(867,944,788)	(867,944,788)	-	-	-	مصاريف غير موزعة على القطاعات
948,810,980	706,597,174	522,014,097	(867,944,788)	342,803,578	1,017,715,059	29,440,248	الربح قبل الضرائب
(267,182,322)	(196,415,291)	(111,371,549)	-	-	-	-	ضريبة الدخل
681,628,658	510,181,883	410,642,548	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
معلومات أخرى							
91,693,493,304	84,556,162,213	68,328,048,981	-	36,661,440,251	24,294,900,877	7,371,707,853	موجودات القطاع
2,095,532,575	2,181,765,635	1,935,288,693	1,935,288,693	-	-	-	موجودات غير موزعة على القطاعات
93,789,025,879	86,737,927,848	70,263,337,674	1,935,288,693	36,661,440,251	24,294,900,877	7,371,707,853	مجموع الموجودات
85,367,886,326	78,174,859,541	61,882,770,660	-	1,051,488,635	24,303,153,893	36,528,128,132	مطلوبات القطاع
1,557,451,861	1,759,854,389	1,143,035,730	1,143,035,730	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على القطاعات
86,925,338,187	79,934,713,930	63,025,806,390	1,143,035,730	1,051,488,635	24,303,153,893	36,528,128,132	مجموع المطلوبات
448,517,108	434,453,871	113,466,941	-	-	-	-	لمصاريف الرأسمالية
172,889,381	130,005,136	127,815,118	-	-	-	-	الاستهلاكات و الاطفاءات

28 التحليل القطاعي (تتمة)

28.2 توزيع الإيرادات و المصاريف الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي

المجموع غير مدققة		خارج سورية غير مدققة		داخل سورية غير مدققة		
30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	30 أيلول 2010	30 أيلول 2011	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
1,675,627,679	2,064,669,125	213,717,971	209,106,746	1,461,909,708	1,855,562,379	اجمالي الدخل التشغيلي
434,453,871	113,466,941	-	-	434,453,871	113,466,941	مصاريف رأسمالية

29 كفاية رأس المال

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	
6,385,110,609	6,296,168,635	بنود رأس المال الأساسي:
6,482,488,483	6,479,167,234	الأموال الخاصة الأساسية:
5,350,000,511	5,724,500,511	رأس المال المكتتب به
281,980,288	281,980,288	الإحتياطي القانوني
281,980,288	281,980,288	الإحتياطي الخاص
568,527,396	190,706,147	الأرباح المدورة
97,377,874	182,998,599	ينزل منها:
97,377,874	90,667,349	صافي الموجودات الثابتة غير الملموسة
-	92,331,250	الأصول المملوكة استيفاءً لدين والتي لم يتم تسيلها خلال الفترة المحددة لها
337,157,978	320,419,125	بنود رأس المال المساعد:
44,041,231	27,302,378	صافي الأرباح غير المحققة عن الإستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع بعد خصم 50% منها
293,116,747	293,116,747	إحتياطي عام لمخاطر التمويل
6,722,268,587	6,616,587,760	مجموع رأس المال التنظيمي (الأموال الخاصة)
33,451,855,481	30,799,668,920	الموجودات المرجحة بالمخاطر
5,473,610,949	4,449,908,589	حسابات خارج بيان المركز المالي الموحد المرجحة بالمخاطر
30,260,947	27,976,265	مخاطر السوق
1,834,976,120	1,834,976,120	المخاطر التشغيلية
40,790,703,497	37,112,529,894	المجموع
16.48%	17.83%	نسبة كفاية رأس المال (%)
15.65%	16.97%	نسبة كفاية رأس المال الأساسي (%)
93.03%	86.99%	نسبة رأس المال الأساسي إلى إجمالي حقوق المساهمين (%)

حسب قرار مجلس النقد والتسليف رقم 253 الصادر في 24 كانون الثاني 2007 يجب ألا تتدنى نسبة كفاية رأس المال للبنوك العاملة في الجمهورية العربية السورية عن نسبة 8%.

30 ارتباطات والتزامات محتملة

30.1 ارتباطات والتزامات ائتمانية

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	
4,657,035,359	1,325,517,622	اعتمادات مستندية
657,437,086	1,512,395,890	قبولات
10,044,708,372	9,893,246,377	كفالات:
3,512,730,641	3,571,713,356	- دفع
4,679,864,247	5,640,743,784	- حسن تنفيذ
1,852,113,484	680,789,237	- أخرى
9,222,925,833	4,219,095,037	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>24,582,106,650</u>	<u>16,950,254,926</u>	

30.2 التزامات تعاقدية وعقود إيجار تشغيلية

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	
96,436,558	79,345,183	ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية:
715,566,110	642,869,202	تستحق خلال سنة
812,002,668	722,214,385	تستحق خلال أكثر من سنة
		مجموع ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية في تاريخ بيان المركز المالي

تمثل عقود الإيجار التشغيلية عقود إيجار المكاتب الإدارية والفروع المنتشرة في أنحاء القطر.

31 أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرصدة عام 2010 لتتناسب مع تبويب أرصدة الفترة الحالية. لم تؤثر عملية إعادة التبويب هذه على حقوق الملكية أو ربح السنة السابقة.

يلخص الجدول التالي المبالغ التي تم إعادة تبويبها :

<u>المبلغ</u> ليرة سورية	<u>التبويب كما في 30 أيلول 2011</u>	<u>التبويب كما في 31 كانون الأول 2010</u>
326,090,217	ودائع العملاء	مطلوبات أخرى